

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

5415/88 (Presse 41)

1232nd meeting of the Council

- Research -

Luxembourg, 11 April 1988

President: Mr Heinz RIESENHUBER

Federal Minister for Research  
and Technology

of the Federal Republic of Germany

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr I. BRIL State Secretary for Science Policy

Denmark:

Mr Bertel HAARDER Minister for Education

Germany:

Mr Heinz RIESENHUBER Federal Minister for Research and Technology

Mr Gerhard ZILLER State Secretary, Federal Ministry for Research and Technology

Greece:

Mr Anastassios PEPONIS Minister for Industry, Energy and Technology

Spain:

Mr Juan Manuel ROJO ALAMINOS State Secretary for the Universities and Research

France:

Mr Jacques VALADE Minister attached to the Minister for Education, with responsibility for Research and Higher Education

Ireland:

Mr Sean McCARTHY Minister of State at the Department of Industry and Commerce

Italy:

Mr Antonio RUBERTI Minister for Research and Universities

Luxembourg:

Mr Joseph WEYLAND Ambassador, Permanent Representative

Netherlands:

Mr R.W. de KORTE Minister for Economic Affairs

Portugal:

Mr Luis VALENTE DE OLIVEIRA Minister for Planning and Territorial Administration

Mr Eduardo de ARANTES E OLIVEIRA State Secretary for Science and Technology

United Kingdom:

Mr Kenneth CLARKE Minister for Trade and Industry

o

o

o

Commission:

Mr Karl-Heinz NARJES Vice-President

SECOND PHASE OF THE ESPRIT PROGRAMME

The Council adopted the Decision on the second phase of the European Strategic Programme for Research and Development in the field of Information Technologies (ESPRIT II).

This programme, established for a period of five years beginning on 1 December 1987 with a Community contribution to funding amounting to 1 600 MECU <sup>(1)</sup>, is designed to:

- provide the European IT industry with the basic technologies to meet the competitive requirements of the nineties;
- promote European co-operation in precompetitive R & D in Information Technology;
- pave the way for internationally-accepted standards.

---

<sup>(1)</sup> corresponding to line 2.1. of the framework programme - see too indicative internal allocation of these funds given on page 8.

The first phase of the programme was decided on at the beginning of 1984, and the first assessments made indicated that the programme had been successfully established and should meet its original objectives, that it was even progressing faster than expected and that trans-European co-operation had developed at all levels, especially where small and medium-sized companies were concerned.

That assessment also concluded by recommending that, for the future development of ESPRIT, emphasis should continue to be on precompetitive research and development.

The programme would consequently comprise precompetitive research and development projects, actions in basic research aimed at complementing the precompetitive R & D effort and accompanying measures.

These projects - and actions - are to be carried out by means of contracts, to be concluded by the Commission with companies, including small and medium-sized undertakings, universities and other bodies established in the Community.

The projects and actions will be submitted by the interested parties in reply to a public call for proposals published in the Official Journal of the European Communities. The projects - and actions - must involve the participation of at least two independent industrial partners - two universities or research institutions for actions - not established in the same Member State.

Up to a maximum of 30% of the Community's total contribution to new projects launched under this programme may for each year be allocated to new projects which fall below the 5 MECU threshold.

Each contractor will be expected to bring a significant contribution to projects and actions, and the contractors will be expected to bear a substantial proportion of the costs, 50% of which will normally be borne by the Community.

Alternatively, in respect of universities and research institutes carrying out projects or actions, the Community may bear up to 100% of the additional expenditure involved.

Derogations are laid down for exceptional cases as regards the public call for proposals, the participation of at least two partners established in different Member States, the rate of the Community's financial participation and the percentage figure concerning new "small projects".

Where framework agreements for scientific and technical co-operation have been concluded with other European countries, particularly EFTA countries, the participation of partners established in those countries will be possible. The Commission will also be able to negotiate agreements with the countries participating in COST with a view to ensuring concerted action between the Community activities relating to co-operation in the field of basic research and accompanying measures.

In general terms, the Commission will ensure that the programme is properly performed and take the appropriate implementation measures.

The Commission will be assisted in the performance of its tasks by a Committee consisting of two representatives of each Member State.

Specifically, the Commission will establish for each year, and update as required, a work programme defining the detailed objectives, the type of projects to be undertaken and the corresponding financial plans. The Commission will establish calls for proposals for projects on the basis of the annual work programmes.

The Commission will forward a report to the Council and to the European Parliament after 30 months on the basis of an evaluation of the results so far achieved. This report will be accompanied by suggestions for changes which may be necessary in the light of those results.

After completion of the programme, the Commission will send Member States and the European Parliament a report on the performance and results of the programme.

---

INDICATIVE INTERNAL ALLOCATION OF FUNDS

|  | <u>MECU</u> |
|--|-------------|
| I. <u>R&amp;D Sectors</u> <sup>(1)</sup>     | <u>1490</u> |
| Microelectronics and Peripheral Technologies | 475         |
| Information Processing Systems               | 475         |
| IT Application Technologies                  | 548         |
| II. <u>Staff and administrative costs</u>    | <u>110</u>  |
| Staff costs                                  | 64          |
| Administrative costs                         | 38          |
| Total  | <u>1600</u> |

---

<sup>(1)</sup> These figures include approximately 65 MECU for actions in basic research and 80 MECU for accompanying measures related to the three R&D sectors mentioned above.



LEARNING TECHNOLOGIES - DELTA Programme

The Council adopted a common position, which will be forwarded to the European Parliament under the co-operation procedure, on a Community action in the field of learning technologies - development of European learning through technological advance (DELTA): exploratory action.

This exploratory Community action is for a period of 24 months commencing on 1 June 1988. The amount of the funding estimated as necessary to cover the Community's contribution to implementation of the action is 20 MECU, including expenditure on a staff of 12.

The action is designed to stimulate incremental research and development which will enable new technologies to be incorporated in the tools and infrastructure supporting advanced learning, in particular open and distance learning, in the Community. The action will be based on concertation with the corresponding activities of the Member States of the Community, in order to make available to the final users, at minimum cost and with minimum delay, the learning equipment and systems which will enable an increased demand for education, training and retraining to be met in the most economical way.

The Programme will cover five main areas of action:

- concertation between the authorities, academic circles, the users and the industrial companies, including publishers and information providers, to establish present and future learning support requirements;
- co-operative development of technology appropriate to the progression through the three main stages identified in the Programme;
- on-going testing and validation of the concepts on the basis of a shared resource ("test-bed") and selected experimental implementations;
- determined efforts to achieve a considerable degree of harmonization of the many standards and practices which, in this field, would otherwise constitute a continuing obstacle to development and use, by means of reinforcement of the on-going work;
- the promotion of favourable conditions for the development of Learning Technology and its use in Open Learning. Measures which are proposed for further consideration include the reduction of the "cost of entry" for learners and companies, and of an appropriate regulatory regime facilitating the introduction of new learning support techniques (Open Learning).

The action will consist of prenormative and precompetitive technology exploration as required for the objective of concerting European efforts in the domain of learning technology.

Projects relating to the Programme will be executed by means of shared costs contracts. Contractors will have to bear a substantial proportion of the costs, which should normally be at least 50% of the total expenditure; for universities and research institutes, the Community may bear up to 100% of the additional expenditure involved.

Where framework agreements for scientific and technical co-operation have been concluded with other European countries, particularly EFTA countries, the participation of partners established in those countries will be possible.

STIMULATION OF THE INTERNATIONAL CO-OPERATION AND INTERCHANGE  
NEEDED BY EUROPEAN RESEARCH SCIENTISTS (SCIENCE)

The Council adopted a common position, which will be forwarded to the European Parliament under the co-operation procedure, on a programme plan to stimulate the international co-operation and interchange needed by European research scientists, envisaged for a five-year period from 1 January 1988.

The funds estimated as necessary for the execution of the Stimulation Plan amount to 167 MECU, including expenditure on a staff of 18.

The Community financial support in this area will be 100% of the cost of the actions.

The overall objective of the Stimulation Plan is to improve the efficacy of scientific and technological research in all the Member States and to contribute thereby to the reduction of scientific and technical development disparities between the different Member States of the European Community. It covers all fields of science and technology (the exact and natural sciences).

Its specific objectives are to:

- promote training through research and, by means of co-operation, the better use of high-level researchers in the Community;
- improve the mobility of research scientists of the Member States of the Community;
- develop and support intra-European scientific and technical co-operation on high-quality projects;

- promote the setting-up of intra-European co-operation and interchange networks with a view to reinforcing the overall scientific and technical competitiveness of the Community and thereby strengthening its economic and social cohesion.

The Commission will implement the Stimulation Plan by means of research bursaries, research grants, grants for high-level courses, contracts encouraging the twinning of laboratories and operations contracts including equipment and accompanying measures where appropriate. It will be assisted by the Committee for the European Development of Science and Technology (CODEST) and by consultants.

The Commission will be authorized to negotiate, in accordance with Article 130n of the EEC Treaty, agreements with international organisations, with those countries participating in European Co-operation in the field of Scientific and Technological Research (COST) and with those European countries having concluded framework agreements in S/T co-operation with the Community with a view to associating them wholly or partly with the programme.

REVISION OF THE RESEARCH PROGRAMME IN THE FIELD OF BIOTECHNOLOGY

The Council adopted a common position, which will be forwarded to the European Parliament under the co-operation procedure, on the revision of the multiannual research action programme for the EEC in the field of biotechnology (1985-1989)

Revision will be directed at the following objectives:

- Extension to Spain and Portugal of the activities envisaged by the programme.
- Intensification of the current research effort in the sector of the programme that concerns the assessment of risks associated with modern biotechnology, and particularly with the deliberate release of genetically engineered organisms.
- Intensification of the current research effort in the area of information technology with emphasis upon processing data related to culture collections, genome sequences and protein modelling.
- Increase in the volume of current activities (visits, publications, electronic networks, meetings, summer workshops, etc....) aiming at a timely dissemination of information on the programme and of research results to all appropriate groups; involvement of Community industry in the research activities and in the utilisation of the data, materials and methods stemming from the research work under contract.
- Studies and feasibility pilot projects for the preparation of future Community R&D activities in biotechnology during the period 1990-1994.
- Increase in training activities in all parts of the current programme.

To finance this intensification and expansion of biotechnological research, the funds estimated as necessary will be increased from 55 MECU to 75 MECU, including expenditure on an additional staff of five.

o

o

o

Following the adoption of this common position, the Council held an informal exchange of views on other issues relevant to biological research possibilities and constraints. It reserved the right to return on another occasion both to the matter of the Community's strategy on biological research and to issues relating to bio-ethics in genetical research.

APPLIED METROLOGY AND CHEMICAL ANALYSES (Community Bureau of Reference)

The Council adopted a common position, which will be forwarded to the European Parliament under the co-operation procedure, on a research and development programme for the EEC in the field of applied metrology and chemical analyses (1988-1992) (The Community Bureau of Reference).

This programme is for a 5-year period from 1 January 1988, with funds estimated as necessary of 59,2 MECU, including expenditure on a staff of 32.

Its objective is to improve the reliability of chemical analyses <sup>(1)</sup> and physical measurements (applied metrology) <sup>(2)</sup> so as to achieve agreement of results in all Member States.

Experimental work will be carried out under contract. The participants may be industrial organizations, research institutes, laboratories and universities established in the Community.

---

<sup>(1)</sup> Especially in the biochemical field and the fields of food and agriculture and metals and relating to the environment.

<sup>(2)</sup> With the emphasis being placed on the measurement and calibration of the most important parameters for test laboratories and industrial laboratories, in particular for quality control.



INFORMATION TECHNOLOGY AND TELECOMMUNICATIONS APPLIED TO ROAD  
TRANSPORT - DRIVE programme

The Council adopted a common position, which will be forwarded to the European Parliament under the co-operation procedure, on a Community programme in the field of information technology and telecommunications applied to road transport (DRIVE)(Dedicated Road Infrastructure for Vehicle Safety in Europe).

This programme is for an initial period of 36 months from 1 June 1988; the funding estimated as necessary to cover the Community contribution will be 60 MECU, including expenditure on staff, which will not exceed 4,5% of the Community contribution.

The programme is designed, in concertation with public and private actions in the field of road transport informatics undertaken at national and international level, to promote the competitiveness of the Community's industries, operators and service providers in order to make available to the final users, at minimum cost and with minimum delay, the improvements in road transport efficiency and safety as well as minimizing the environmental impact of road transport, thereby contributing to social as well as economic objectives.

The programme will include Community activity relevant to Eureka actions (in particular PROMETHEUS, EUROPOLIS and CARMINET) in this field with respect to standardization and common functional specifications relating to the development of advanced infrastructure systems.

The programme will consist of the development of a common conceptual framework for co-operation, prenormative work and technology exploration and the investigation of the non-technological factors as required for the objective or concerting European efforts in improving road transport efficiency, road safety and reduction of environmental impact. The work includes the following parts:

- I. RTI Technologies
- II. Evaluation of Strategic Options
- III. Specifications, protocols and standardization proposals.

Projects relating to the Programme will be executed by means of shared-cost contracts. Contractors will be expected to bear a substantial proportion of the costs, which should normally be at least 50% of the total expenditure; for universities and research institutes, the Community may bear up to 100% of the additional expenditure involved.

Where framework agreements for scientific and technical co-operation have been concluded with other European countries, particularly EFTA countries, the participation of partners established in those countries will be possible.

THERMONUCLEAR FUSION

The Council held a policy debate on the Commission proposal on the continued application of a rolling programme for the long-term research activity involved in the Fusion programme, replacing the current (1985-1989) programme by a five-year programme ending in 1991.

The Council paid particular attention to the question of the Community financial contribution to the Fusion programme for 1987-1991, taking into account the commitment appropriations remaining available at 1 January 1987 for the current programme and the new commitment appropriations drawn from those authorized under the 1987-1991 framework programme.

In conclusion the Council, emphasizing the importance and urgency of this issue, instructed the Permanent Representatives Committee to press ahead with work on the matter in the light of that day's discussions, with a view to reaching a common position at the earliest opportunity and if possible even before the next Research Council meeting, on 29 June 1988.

STANDARDS

The Council held a constructive exchange of views on the basis of a memorandum from the Presidency on development-related standardization for the promotion of technological development in Europe.

It was clear from the discussion that the delegations shared the Presidency's approach on the importance of European pre-standards for technological development and the need to expand Community action in that area.

Winding up the discussion, the Council called upon the Commission to submit a communication giving its ideas on the matter as regards the field of research and development.

RELATIONS BETWEEN COMMUNITY RESEARCH AND EUREKA PROJECTS

On the basis of a memorandum from the Presidency dated 16 March 1988 concerning ways of increasing Community participation in EUREKA projects, the Council held an exchange of views on relations between Community research as defined in the multiannual framework programme and the research projects carried out in the EUREKA framework.

The discussion, which was most constructive, highlighted a number of important aspects of the issue and revealed a wide convergence of views on the definition of future relations between Community research and EUREKA projects.

In the light of that day's discussion, the Council called upon the Commission to submit a communication on the issue, so that it could pursue its discussions at its next research meeting, on 29 June 1988.

It also instructed the Permanent Representatives Committee to continue examining the Presidency's memorandum and to examine the Commission communication, and to report back to it so that the Council could reach conclusions on 29 June.

JOINT RESEARCH CENTRE

The Council held a very detailed exchange of views on four main aspects of the Commission communication entitled "A new outlook for the Joint Research Centre", viz.:

- the new role envisaged for the Board of Governors;
- staff policy;
- financial questions (relationship of the different modalities of JRC activity to the Framework Programme; short and medium term financial targets);
- the application of the customer/contractor principle.

The discussion enabled the delegations to comment on all these issues, so that the Commission could take their views into account in preparing a further communication on the matter which it was to submit by the end of May.

At the end of the discussion the Council approved the following conclusions:

The strengthening of the role of the Board of Governors

1. In the Commission decision to be adopted in respect of the powers of the Board of Governors, the Council invites the Commission, within the limits imposed by the Treaties, to strengthen the powers of the Board relating to the organization of the JRC, its staff and financial management, and the implementation of its programmes. The Council invites the Commission, when adopting its decision, to have particular regard to the improvements suggested by the Member States with respect to the tasks of the Board of Governors and the procedure for co-operation between Commission and Board of Governors in carrying out those tasks.

2. The Council further requests the Commission to seek a solution to the question of the future consultative structure (after abolition of the Scientific Council) in collaboration with the Board of Governors and CREST, and to take it into account in the Decision referred to in 1.
3. The Council urges the Commission to submit a proposal for a Council Decision providing for the delegation of powers to the Board of Governors with respect to the adaptation of the Council Decision on the multiannual programmes of the JRC in the light of today's discussion in the Research Council and within the limits of the financial provisions of the Framework Programme.

#### Staff policy

The Council accepts the opinion of the Board of Governors that the annual rate of mobility at the JRC should be between 5 and 10% of the total research staff.

In this context, the Commission has made available to the Council a model forecast designed to achieve this aim, within the framework of existing staff regulations.

The Council considers that the measures envisaged by the Commission, while aiming to improve the scientific vitality of the JRC, must also be demonstrated to lead, during the period 1988 to 1991, to a diminution in the overall percentage of Community resources to be devoted to staff costs.

The Council invites the Permanent Representatives Committee to pursue its examination of this question.

The customer/contractor principle and financial questions

1. The Council notes the supplementary information provided by the Commission in respect of the application of the customer/contractor principle at the JRC.
2. The Council welcomes the application of the customer/contractor principle with regard to JRC activities on behalf of third parties and Commission services.
3. The Council agrees that income from work of any kind carried out on behalf of external third parties is not included within the Framework Programme contribution to JRC's programme funding.

The Council also notes that scientific/technical services performed for other Commission departments are similarly not included in the Framework Programme contribution to JRC funding, where these are not classifiable as research under the Framework Programme's guidelines. The Council emphasises that, where research in support of Commission's services is an integral part of the specific research programme under the Framework Programme, the funding for such research is provided by the Framework Programme.

4. The Council takes note of the details given by the Commission on the short and medium-term targets for the proportion of work in relation to the specific programmes and the proportion of work on behalf of third parties, and is of the opinion that in the medium term a considerable increase in the amount of work done for external third parties is necessary.
5. The Council considers that the principle of carrying out "preparatory research" is justified, but takes the view that such work must be funded by readjusting the provisions for overall resources.

The Council fixed these amounts as set out below:



| <u>Modalities of Activity</u>                      | <u>Appropriations</u><br><u>MECU</u> |
|--|--------------------------------------|
| A. Specific research programmes                    | 700                                  |
| B. Work for third parties                          |                                      |
| B.1. S/T Support to the Commission                 | 120                                  |
| B.2. Work for external private or<br>public bodies | 130                                  |
|  | <hr/>                                |
| TOTAL  | 950                                  |
|  | <hr/>                                |

o

o o

Final conclusion

In conclusion, the Council invites the Permanent Representatives Committee to conclude its work on the aforementioned items and to examine the Commission's modified proposals with a view to the adoption by the Council at its next session of common orientations on the nuclear programme proposals and a common position on the non-nuclear programme proposal.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Other Decisions in the field of research

The Council gave its assent under Article 55(2)(c) of the ECSC Treaty on the implementation and execution of a coal research programme (1988 financial year), namely the draft Commission Decision on the granting of financial aids to 61 technical coal research projects for 1988.

Transport

The Council adopted in the official languages of the Communities the Directive amending Directive 85/3/EEC on the weights, dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles (width of refrigerated vehicles) (see press release 4936/88 Presse 30 of 14.3.1988, p. 4).

Relations with the OCT

The Council adopted in the official languages of the Communities the decision on the amounts of the transfers to be paid to the Falkland Islands and French Polynesia under the system for the stabilization of export earnings for the year of application 1986 pursuant to Decision 86/283/EEC.

### Financial Regulation

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation (EURATOM, ECSC, EEC) amending temporarily the Financial Regulation of 21 December 1977 applicable to the general budget of the European Communities.

This Regulation incorporates the changes in the financing of the agricultural policy, adopted by the Council on 19 October 1987 in Regulation No 3183/87, in the provisions of the Financial Regulation of 21 December 1977.

### Appointments

The Council, acting on a proposal from the Italian Government, appointed Dr Giovanni MANTOVANI, a member of the Economic and Social Committee to replace Mr Umberto EMO CAPODILISTA, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, i.e. until 20 September 1990.

---

Bruxelles, le 8 avril 1988

NOTE BIO (88) 118 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

493

Rendez-Vous de midi (C. LIEBANA)

PREPARATION DU CONSEIL "RECHERCHE"

Le prochain Conseil "Recherche" qui se tiendra le 11 avril à Luxembourg est caractérisé par un ordre du jour très fourni. Trois des points (DRIVE, BCR et BIOTECHNOLOGIE) seront approuvés sans discussion en tant que points A. A ceux-ci il faut ajouter le point SCIENCE, inscrit comme point B, donnant lieu à débat, seulement parce que le Portugal a l'intention de faire une déclaration au Conseil. L'adoption définitive de la deuxième phase du programme ESPRIT semble aussi probable. Il est donc à prévoir que le gros des discussions des Ministres tourneront, une fois de plus, autour du futur du Centre Commun de Recherche.

CENTRE COMMUN DE RECHERCHE.-

Les quatre grands domaines identifiés par le Conseil recherche lors de sa session du 21 décembre 1987 sont : le nouveau rôle envisagé pour le Conseil d'administration du CCR; une nouvelle politique du personnel du CCR; les questions financières, et l'application du principe client/fournisseur.

En ce qui concerne le premier domaine, la Présidence allemande soumettra au Conseil un projet de conclusions où la Commission est invitée à présenter des propositions visant à renforcer les pouvoirs du conseil d'administration du CCR, notamment quant à la gestion du personnel et à l'application des programmes.

En ce qui concerne la nouvelle politique du personnel, on prévoit que le Conseil accepte la mobilité de 5 à 10 % du nombre total du personnel du CCR, proposée par la Commission et par le conseil d'administration du CCR, et l'allègement des coûts par une action globale de rationalisation.

En ce qui concerne les questions financières, le Conseil se trouve divisé entre les partisans de l'approche défendue par la Commission selon laquelle ni la recherche exploratoire ni les travaux effectués en soutien d'autres services de la Commission ne devraient figurer dans les dispositions financières globales du Programme-cadre et les défenseurs du principe selon lequel ces deux types d'activités devraient y figurer.

En revanche, des convergences se sont produites sur le quatrième domaine : l'application au CCR du principe client/fournisseur, ce qui veut dire que les revenus résultant des travaux de tout type effectués pour le compte de tiers ne seront pas inclus dans la contribution du Programme-cadre au financement du CCR. La Présidence allemande propose que les travaux faits par le CCR pour les autres services de la Commission ne soient pas non plus inclus dans la contribution du Programme-cadre au financement du CCR pour autant qu'ils ne puissent pas être classés comme recherche selon les lignes directrices du Programme-cadre. Autrement, le financement de la recherche sera fourni par le

**Programme-cadre.**

**ESPRIT II.-**

L'adoption par le Conseil de la décision sur ESPRIT II, la procédure de coopération avec le Parlement européen étant arrivé à son terme, semble probable car le seul aspect en suspens concerne un point de comitologie. La seconde phase du programme européen de recherche et de développement dans le domaine des technologies de l'information constitue le programme le plus important mis en oeuvre par la Communauté, avec un financement de 3,2 milliards d'ECU sur une période de cinq ans, dont 50 % sera financé par la Communauté. Quelque 5.500 chercheurs seront associés à ESPRIT II qui, dans sa phase la plus active, représentera autour du 30 % de toute la recherche et développement pre-compétitifs européens dans le domaine des technologies de l'information.

**DELTA.-**

L'objectif du programme DELTA est d'harmoniser le développement des équipements et des systèmes d'enseignement multimédias par l'industrie et les universités de la Communauté en fournissant ainsi à la Communauté des installations et des systèmes de support didactique compétitifs, sinon de pointe, à l'échelon international.

La proposition de décision du Conseil vise à répondre à un certain nombre d'objectifs figurant sous la ligne d'action 2.3 du programme-cadre communautaire concernant l'intégration des technologies de télécommunication ainsi que des technologies d'information et de diffusion dans de nouveaux domaines d'intérêt commun.

Les fonds estimés nécessaires pour la contribution de la Communauté à l'exécution du programme s'élèvent à 20 millions d'ECU sur 18 mois.

Bien que les conditions de majorité qualifiée requises soient réunies sur le projet de position commune élaboré, la Présidence est convenue, pour tenir compte du vœux de certaines délégations, de soumettre la proposition à l'examen du Conseil. Les réserves encore existantes concernent la durée du programme (la France souhaite une durée de 36 mois), les relations avec les pays tiers (Pays-Bas et Belgique considèrent que le programme ne devrait intéresser que les Etats membres) et les effectifs (la France évoque le chiffre de 10 et la Commission pense que 12 est un minimum).

**FUSION THERMONUCLEAIRE CONTROLEE.-**

La proposition de règlement du Conseil arrêtant un programme de recherche et d'enseignement (1987-1991) dans le domaine de la fusion thermonucléaire contrôlée vise la mise en oeuvre continue d'un programme relais. La Commission propose que le programme en cours d'exécution (1985-1989) soit remplacé à partir du premier janvier 1987 par un programme quinquennal qui s'achèverait en

1991, mais en prévoyant une révision en 1989 en vue du lancement d'un nouveau programme quinquennal à partir du premier janvier 1990.

La Commission demande 911 millions d'ECU pour la contribution communautaire au programme Fusion pour la période de référence (1987-1991). Ce montant comprend 380 millions d'ECU de crédits d'engagement restant disponibles au 1.1.87 au titre du programme actuel, et 531 millions d'ECU de nouveaux crédits d'engagement puisés sur ceux autorisés par le Programme-cadre 1987-1991.

Les nouveaux crédits d'engagement prévus dans le Programme-cadre pour l'activité Fusion (ligne 5.2) sont de 611 millions d'ECU. Pour faire la liaison avec ce total, la Commission ajoute aux 531 millions de nouveaux crédits demandés pour ce Programme, 60 millions des activités de Fusion du CCR, les 20 millions d'ECU qui restent constituant la contribution au montant excédentaire (overhang) de 863 millions d'ECU du Programme-cadre.

Précisément, la question du principe du report (overhang) d'une partie des engagements après 1991 convenue lors de l'adoption du Programme-cadre et son application à ce programme constitue la seule question non résolue encore. La Présidence allemande du Conseil a soumis un compromis selon lequel le report sur la ligne 5.2 (Fusion thermonucléaire) serait de 48 millions d'ECU alors que la Commission a confirmé sa proposition initiale d'un report de 20 millions d'ECU, seule garantie d'une non-remise en cause de l'efficacité des programmes, et le Royaume-Uni n'a pas encore été en mesure de se prononcer sur le compromis de la Présidence.

La proposition de la Commission inclut une modification des statuts de l'entreprise commune JET pour en prolonger la durée de vie du 31.5.1990 au 31.12.1992. La délégation du Royaume-Uni maintient une réserve d'attente sur cette proposition jusqu'à la réalisation d'un accord sur l'ensemble de ce sujet.

#### SCIENCE.-

Inscrit comme faux Point B à la demande du Portugal dont le ministre pense faire une déclaration au Conseil.

La proposition de décision du Conseil arrêtant un plan de stimulation des coopérations internationales et des échanges nécessaires aux chercheurs européens (1988-1992) suit le plan adopté par le Conseil le 12 mars 1985 pour les années 1985-1988 et vise, par une série d'objectifs sélectionnés sur la base de la qualité scientifique et technique, à assurer la mise en place d'un réseau de coopération et d'échanges techniques et scientifiques au niveau européen. Les crédits estimés nécessaires pour l'exécution de ce programme s'élèvent à 167 millions d'ECU.

#### Points A.-

#### DRIVE.-

Ce programme a pour objectif d'améliorer l'efficacité et la sécurité des transports routiers, de réduire leur impact sur

l'environnement et de réaliser des progrès dans ce domaine en exploitant les possibilités ouvertes par l'informatique du transport routier. La proposition de la Commission vise certains des objectifs prévus par l'action 2.3 du programme cadre communautaire qui consiste à intégrer les technologies des télécommunications à celles de l'information et de l'audiovisuel dans de nouveaux domaines d'intérêt commun. Les fonds requis pour la contribution de la Communauté à l'exécution de ce programme sont estimés à 60 millions d'ECU sur une période de 36 mois.

La position commune qui sera arrêtée par le Conseil ne sera envoyée au Parlement européen qu'à l'occasion de sa session de mai prochain afin de permettre au Royaume-Uni de lever sa réserve d'examen parlementaire.

**BCR.- (Bureau Communautaire de référence)**

La proposition de la Commission prévoit un programme d'une durée de cinq ans à compter du 1er janvier 1988 dans le domaine de la métrologie appliquée et des analyses chimiques. Les crédits estimés nécessaires pour l'exécution du programme au cours de cette période de cinq ans s'élèvent à 59,2 millions d'ECU, y compris les dépenses afférentes à un effectif de 32 personnes.

La Commission se réserve de faire une déclaration au Conseil, regrettant que les délégations n'aient pas jugé opportun de reprendre les amendements du Parlement européen présentés en première lecture et repris par la Commission. (Il s'agit notamment du refus du Conseil d'appliquer la procédure de coopération avec le Parlement pour la conclusion des accords internationaux dans le domaine de la recherche en lui préférant la consultation préalable du Parlement).

La position commune du Conseil ne sera envoyée au Parlement qu'à la session de mai pour les mêmes causes que pour le point précédent.

**BIOTECHNOLOGIE.-**

La proposition de la Commission prévoit de réviser le programme d'action de recherche de la Communauté dans le domaine de la biotechnologie (1985-1989) et, pour l'essentiel,

- de porter de 55 à 75 millions d'ECU les moyens financiers estimés nécessaires pour la réalisation du programme,
- d'intensifier l'actuel effort de recherche concernant l'évaluation des risques associés à la biotechnologie et la technologie de l'information,
- d'accroître le volume des activités en cours au titre du programme,
- d'étendre à l'Espagne et au Portugal les activités prévues par le programme.

La Commission se réserve de faire une déclaration au Conseil pour les mêmes causes que pour le point précédent. La position commune du Conseil ne sera envoyée au Parlement européen qu'à la session de mai pour permettre au Royaume-Uni de lever sa réserve d'examen parlementaire.

Le Conseil "Recherche" sera aussi appelé à débattre sur deux Mémoires présentés par la Présidence allemande : l'un sur le renforcement de la participation de la Communauté à des projets EUREKA, et l'autre sur la normalisation au stade du développement en vue de la promotion du développement technologique en Europe.

**DEMENTI D'UNE DECLARATION ATTRIBUEE A M. CHEYSSON.-**

En réponse à des questions, nous avons démenti catégoriquement la phrase attribuée à M. Cheysson dans une dépêche de l'Agence Reuter datée du 7 avril à Tunis. ("It was the Western nations which committed a crime in 1948 with the creation of the State of Israel and the reduction of the Palestinian people to the status of refugees").

M. Cheysson n'a bien entendu nullement condamné la création de l'Etat d'Israël. Il a, lors de sa conférence de presse à Tunis, renouvelé l'appréciation sévère qu'il porte sur l'attitude de la communauté internationale qui, après la création en 1948 de l'Etat d'Israël, a réduit le peuple palestinien à un statut permanent de réfugié et créé pour en traiter une organisation permanente : l'UNWRA.

**MATERIEL DISTRIBUE :**

Calendrier de la semaine du 11 au 15 avril 1988

IP 201 - Premier plasma dans le Tokamak Tore Supra de Cadarache

IP 202 - FED

IP 204 - Déclaration de M. de Clercq sur l'accord EU-Japon concernant la participation de firmes étrangères aux travaux publics au Japon.

Amitiés,



G. ANOUIL



Bruxelles, le 12 avril 1988

NOTE BIO (88) 118 SUITE 1 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

---

Conseil "Recherche" (C. LIEBANA)

Le Conseil des ministres de la Recherche, tenu hier à Luxembourg, a fait d'importants pas en avant dans le développement du Programme-cadre de la Communauté. La phase deux du Programme ESPRIT a été définitivement lancée et le Conseil a atteint des positions communes, fréquemment à l'unanimité, sur les autres points de l'ordre du jour où une décision était demandée, à l'exception toutefois du futur du Centre Commun de Recherche, où une décision n'est pas encore mûre, et du programme de Fusion nucléaire contrôlée où des difficultés financières subsistent. Il n'est pas donc surprenant qu'à l'issue du Conseil le Vice-Président de la Commission M. Narjes se soit déclaré satisfait des résultats.

La phase deux d'ESPRIT a été définitivement adoptée par le Conseil avec l'abstention de quatre délégations. Le Conseil a finalement décidé contre les thèses de la Commission quant à la nature du Comité ESPRIT, seul point en suspens, car, des sept délégations qui soutenaient la Commission, trois se sont déclarés prêts à appuyer la thèse différente adoptée déjà par le Conseil lors de sa position commune en décembre dernier et les quatre autres se sont abstenues de prendre partie, les uns et les autres basant la modification de sa position dans le fait que le plus important était de lancer le Programme. En définitive, la nature du Comité permetta aux Etats membres de bloquer une décision de la Commission s'ils atteignent la majorité entre eux.

La décision sur le programme DELTA a pu être adoptée à l'unanimité la Commission ayant accepté l'élargissement du programme de 18 à 24 mois comme le demandait la France et celle-ci ayant accepté que, en pratique, le programme ne dure que 18 mois si la Commission peut le mener à terme dans ce délai de temps. Les délégations sont tombés rapidement d'accord sur les effectifs humains à consacrer au programme - 12 personnes.

Les décisions sur DRIVE, sur le programme de métrologie appliquée et d'analyses chimiques, sur la révision du programme de recherche en biotechnologie et sur le programme SCIENCE ont été adoptées sans discussion.

Par contre, le Conseil n'est pas arrivé à un accord sur la somme qui ferait l'objet d'un report en 1991 dans le financement du programme de Fusion thermonucléaire contrôlée, le Royaume-Uni n'étant pas, pour le moment, en disposition d'accepter un report inférieur aux 98 millions d'ECU et la Commission maintenant sa position que tout report supérieur aux 20 millions d'ECU nuirait à l'efficacité du programme. La présidence allemande a changé sa proposition de compromis d'un report autour des 48 millions d'ECU par un report de 35 millions d'ECU. Le COREPER a été chargé de continuer les travaux autour de cette hypothèse avec le but d'arriver à une décision lors de la prochaine séance du Conseil, le 29 Juin prochain.

La discussion sur le futur du Centre Commun de Recherche a enregistré des avances, la Présidence allemande ayant insisté à plusieurs reprises sur le fait qu'une décision difficile mais rapide était préférable pour toutes les parties concernées à l'absence de décision.

La Commission présentera au Conseil avant la fin mai des propositions visant à renforcer le rôle du Conseil d'administration du CCR sans pour autant porter atteinte aux prérogatives de la Commission selon le Traité. En ce qui concerne la politique du personnel plusieurs délégations ont exprimé l'avis que les propositions de la Commission quant à la mobilité du personnel étaient insuffisantes. L'application du principe client/fournisseur pour le CCR a été généralement bien acceptée et le Conseil est arrivé à définir un cadre financier pour le CCR qui suppose 950 millions d'ECU pour la période 1988-91. De ce total, 700 millions viendraient du Programme-cadre et 250 millions des travaux effectués pour des tiers (120 millions pour le soutien technique à la Commission et 130 millions pour les travaux pour des organismes extérieurs).

Le Conseil a été saisi en outre de deux mémoranda de la Présidence, l'un sur la nécessité de créer des normes communes dans les secteurs de technologie en évolution constante, et l'autre sur la coopération entre les projets du Programme-cadre communautaire et EUREKA.

L'opportunité du mémo sur les normes a été soulignée par plusieurs délégations et la Commission a été chargée de se pencher sur le contenu afin de faire des propositions, à la lumière du débat. Le Conseil a estimé, d'autre part, qu'une coordination entre les projets de recherche communautaire et ceux relevant d'EUREKA était tout à fait opportune pour éviter des doubles emplois et étant donné que 89 % des projets de recherche EUREKA sont à un stade pré-compétitif, ce qui les fait éligibles pour une coopération communautaire.

La Commission a promis d'étudier la question afin de faire des propositions concrètes pour le prochain Conseil "recherche" mais a prévenu contre les dangers de déviation qui pourraient se poser si certains Etats membres essayaient d'éviter la discipline communautaire via un projet EUREKA. Les deux programmes par ailleurs doivent conserver leur autonomie mais devraient profiter des possibilités accrues de financement dans les projets qui puissent faire l'objet d'une coopération.

Pendant le déjeuner, les ministres ont abordé le sujet des chances et des possibilités de la recherche biologique. Ils ont été d'accord pour que la Communauté mette au point une stratégie de recherche biologique qui prenne en considération le rôle de l'Europe à partir d'un inventaire des travaux nationaux et de ce qui est possible et souhaitable de faire en commun. Les ministres ont aussi abordé le sujet de la bioéthique en fonction des nouvelles possibilités des sciences médicales et en partant de l'hypothèse qu'il est indispensable de travailler pour un consensus européen dans cette matière.

La présidence allemande a enfin annoncé qu'au début du mois de mai prochain la Commission organisera un séminaire à Bruxelles

avec la participation de personnalités scientifiques, experts  
légaux et théologiens qui aura pour but d'étudier les différents  
aspects de l'éthique de la biotechnologie et de la recherche  
génétique. Selon les résultats de ce séminaire, les ministres  
de la recherche pourraient décider de se réunir informellement  
pour commenter ces résultats et débattre des suites à donner.

La Présidence allemande a aussi annoncé que, avant le mois de  
Juin, elle présentera un mémorandum sur la sécurité en biologie.

Amitiés,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. D. Ehlermann', followed by a long horizontal line extending to the right.

C.-D. EHLERMANN

Bruxelles, le 12 avril 1988

NOTE BIO (88) 118 (SUITE 2 ET FIN) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC : AUX MEMBRES DU SERVICE PORTE-PAROLE

---

Rendez-vous de midi du 12.4.1988 - C. LIEBANA  
-----

Nous avons expliqué les résultats de la réunion du Conseil  
"Recherche" du 11 avril 1988 à Luxembourg.

MATERIEL DIFFUSE :

IP 208 : Financement de 2 projets de développement en Asie et  
Amérique Latine.

IP 209 : Convention de Lomé : Fonctionnement du STABEX en 1987

IP 206rev : The second phase of ESPRIT is launched

Télégramme Natali aux autorités éthiopiennes

MEMO 55 : Résultats du Conseil "Recherche"

Amitiés

  
C.D. EHLERMANN